

Zeitschrift: Collage : Zeitschrift für Raumentwicklung = périodique du développement territorial = periodico di sviluppo territoriale

Herausgeber: Fédération suisse des urbanistes = Fachverband Schweizer Raumplaner

Band: - (2014)

Heft: 1

Vorwort: Streiflichter auf aktuelle Probleme im Berggebiet = Enjeux actuels dans les régions de montagne

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 31.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Streiflichter auf aktuelle Probleme im Berggebiet

Redaktionssitzung, zunächst läuft alles wie immer: Wer verantwortet die erste Ausgabe des neuen Jahres, in der Aktuelles der Berg- und Randgebiete zur Sprache kommen sollte? Alpenkonvention, Permafrost, Zweitwohnungsdebatte, Funpark Alpen – alles gesetzte Themen, plus: Was ist los im Jura. Erfreulich schnell sagten kompetente AutorInnen zu, trotz Vorweihnachtszeit. Kurz, die Nummer schien im Kasten. Allgemeines Aufatmen.

Da, plötzlich, fragten Kollegen aus der Romandie nach, ob denn das Jubiläum gar nicht gefeiert würde. *Jubiläum?* – keine Ahnung, wovon die Rede war, nicht weiter verwunderlich in einer gemischten und verjüngten Redaktion. Daraufhin meldete sich sonor die Gründergeneration zu Wort, selber erstaunt, dass ihr Sprössling der frühen 1990er-Jahre unterdessen volljährig geworden war. *20 Jahre COLLAGE*, mehr als hundert Ausgaben, stets am Puls der Raumplanung, nah beim Städtebau und der Verkehrs- und Landschaftsplanung und vielem mehr.

Schnell waren wir uns einig: *das Jubiläum wird gefeiert*. Nicht üppig, sondern im Stil der COLLAGE: sachlich, klar und kompetent. Und zweisprachig. Frank Argast und Andreas Gerber waren von Anfang an dabei, ebenso Jean-Daniel Rickli und Urs Zuppinger aus der Romandie. Sie lassen die frühen Jahre Revue passieren und blicken zuversichtlich in die Zukunft. Kein Geringerer als Stadtwanderer Benedikt Loderer steuert ein kerniges und prägnantes Grusswort bei, zum Jubiläum des *Zentralorgans der Aufgeweckten*.

Chapeau und Dank, nimmermüder Wandergesell! Auch wir machen weiter, auf geht's, durch rare Wiesen, raue Agglos hinein in die Stadt und hinauf in die Höger. Es gibt noch viel zu tun.

Die Redaktion

Enjeux actuels dans les régions de montagne

Séance de rédaction. Tous se déroule comme à l'accoutumée. Qui prendra en charge la première édition de la nouvelle année, consacrée à l'actualité des régions de montagne? Convention alpine, pergélisol, résidences secondaires, activités de loisirs dans les Alpes – autant de thèmes qui s'imposent rapidement, et que devra compléter un éclairage sur les montagnes jurassiennes. Très vite, des auteurs compétents acceptent de fournir une contribution, malgré une fin d'année déjà chargée. Le numéro semble sous toit. Soulagement général.

Or, voilà que des collègues de Suisse romande s'inquiètent: ne célébrera-t-on donc pas l'anniversaire de la revue? – Stupéfaction. Quel anniversaire? La plupart n'en ont aucune idée, ce qui n'est du reste pas étonnant dans une rédaction plurielle, qui s'est en outre sensiblement rajeunie ces dernières années. Même la génération des fondateurs s'étonne pourtant que son rejeton du début des années 1990 ait atteint la majorité. Car c'est bien vrai: COLLAGE a 20 ans, avec, à son actif, plus de cent numéros prenant le pouls de l'aménagement du territoire, de l'urbanisme, de la planification des transports et des transformations du paysage.

La décision est vite prise: le coup sera marqué. Sans faste, mais dans le style de COLLAGE: avec sobriété, clarté et compétence. Et en deux langues. Frank Argast et Andreas Gerber sont de la partie depuis le début, de même que Jean-Daniel Rickli et Urs Zuppinger en Suisse romande. Les uns et les autres reviennent sur les premières années de la revue et regardent avec confiance vers l'avenir. Le tout introduit par un savoureux hommage de l'arpenteur urbain Benedikt Loderer à l'«organe central des réveillés». Chapeau et merci, infatigable compagnon de route! Nous aussi, nous poursuivons par monts et vallées notre quête d'urbanité. Il reste beaucoup à faire.

La rédaction

Avant-première COLLAGE 2/14 «Faire la ville à l'heure de sa financiarisation» – La généralisation des partenariats public-privé a conduit à l'émergence de nouveaux acteurs du financement de la fabrique urbaine. Cela induit une nouvelle temporalité dans la gestion des investissements urbains, appelés à être rentables à court terme. La prochaine édition de COLLAGE se penchera sur les enjeux de ce que d'aucuns appellent désormais la «ville financiarisée».